2026-2027 פֿראָוטאַטייפּ הויזגעזינד אַפּליקיישאַן פֿאַר פּרייַ און רידוסט פּרייז זומער מאלצייטן

צולייגן אָנליין ביַי

www.dublinschools.net

פילט אויס איין אַפּליקיישאַן פאר יעדער הויזגעזינד. ביטע נוצט אַ פעדער (נישט אַ בלייַ).

טריט1 מאכט א רשימה פון אלע הויזגעזינד מיטגלידער, וואס זענען קליינע קינדער, קינדער, און סטודענטן ביז און אויך אין דעם ן12 קלאס(אויב איר דארפט מער ספייסיז פאר נאך נעמען, לייגט צו א צווייטן פאפיר)

דעפֿיניציע **פון הויזגעזינד מיטגלידי**: "ווער עס וואוינט מיט אייך און נעמט טייל אין הכנסות און הוצאות, אפֿילו אויב ניט קיין משפחה."

קינדער אין **Foster באהיטונג** און קינדער וואס זענען אין די דעפֿיניציע פון **היימלאָז, נאַוונאַדזיק** אָדער **ראַנאַוויי** זענען בארעכטיגט פֿאַר פרייַע מאלצייטן. לייענט ווי צו צולייגן פֿאַר **פרייַע און רידוסט פרייז שולע מאלצייטן .פֿאַר** מער אינפֿאָרמאַציע.

קינד 'ס ערשטער נאָמען	MI	קינד 'ס לעצטע נאָמען	קלאס	תלמיד? ניין\ אַ	Foster קינד היימלאָז, נאַוונאַדזיק, ראַנאַוויי

זענען נאָר אין אַ קלאַסצימער

טריט 2 זענען דא הויזגעזינד מיטגלידער (איר אריינגערעכנט) איצט וואס נעמען אנטייל אין איין אדער מער פון די פאלגענדיקע הילף פראגראמען? סנאפ, טאנף, אדער פדפיר?

אויב ניין > גייט צו טריט 3.

אויב יא > שרייבט אַ case נומער דאָ און גייט צו טריט 4 (עַנדיקט נישט טריט 3)

case נומער:

שרייבט בלויז איין case נומער אין דעם פלאַץ.

טריט 3 באריכטעט הכנסה פאר אלע הויזגעזינד מיטגלידער (לאזט אויס דעם שריט אויב איר האט געענטפערט 'יא' צו טריט 2)

נישט זיכער וועלכע הכנסה אריַינצונעמען דאָ?

דרייט איבער דעם בלאַט און לייענט איבער די טשאַרטס מיטן טייטל " Sources פון הכנסה" פֿאַר מער אינפֿאָרמאַציע.

די "Sources פון הכנסה פֿאַר קינדער" טשאַרט וועט העלפן מיט דעם קינד הכנסה אַפּטיילונג.

די "Sources פון הכנסה פֿאַר אַדולטס" טשאַרט וועט העלפן מיט "אַלע אדולט הויזגעזינד מיטגלידער" אַפּטיילונג .

א. קינד הכנסה

אמאל קינדער אין די הויזגעזינד פֿאַרדינען הכנסה . ביטע אַריַינצונעמען די גאַנצע הכנסה ערנדעט דורך אַלע הויזגעזינד מיטגלידער אריינגעשריבן אין שריט 1 דאָ.

קינד הכנסה						ווי אָפט? וואכנטלעך	יעדער צווייטער וואך	יעדע 2 X חודש	יעדע חודש \
$						○	○	○	○

ב. אַלע אדולט הויזגעזינד מיטגלידער (איר אריינגערעכנט)

מאכט א רשימה פון אַלע הויזגעזינד מיטגלידער, וואס זענען נישט אריינגעשריבן אין שריט 1 (איר אריינגערעכנט) אפֿילו אויב זיי באַקומען נישט הכנסה. פֿאַר יעדער הויזגעזינד מיטגליד אריינגעשריבן, אויב זיי טאָן באַקומען הכנסה, באַריכט גאַנץ gross income (פאר טאַקסיז) פֿאַר יעדער source נאר אין גאַנץ דאָללאַרס (קיין סענט). אויב זיי באַקומען נישט הכנסה פון קיין מקור, שרייַבט '0'. אויב איר שרייבט אַריין '0' אָדער לאָזט fields ליידיק, איר זענט שטעלט איין (פראַמאַסינג) אז עס איז קיין הכנסה צו באריכטן.

נאמען פון אדולט הויזגעזינד מיטגלידער (ערשטע און לעצטע)		פֿאַרדינסט פון אַרבעט				ווי אָפט? וואכנטלעך	יעדער צווייטער וואך	יעדע 2 X חודש	יעדע חודש \	יעדער חודש				ווי אָפט? וואכנטלעך	יעדער צווייטער וואך	יעדע 2 X חודש	יעדע חודש \	פענסיאָנס / רעטירעמענט / כל אנדערע הכנסות				ווי אָפט? וואכנטלעך	יעדער צווייטער וואך	יעדע 2 X חודש	יעדע חודש \
	$					○	○	○	○		$				○	○	○	○		$				○	○	○	○
	$					○	○	○	○		$				○	○	○	○		$				○	○	○	○
	$					○	○	○	○		$				○	○	○	○		$				○	○	○	○
	$					○	○	○	○		$				○	○	○	○		$				○	○	○	○
	$					○	○	○	○		$				○	○	○	○		$				○	○	○	○

טאטאל הויזגעזינד מיטגלידער (קינדער און אַדולטס)

לעצטע פיר נומער פון סאציאל סעקוריטי נומער (SSN) פון ערשטיק Wage Earner אָדער אנדערע אַדולט הויזגעזינד מיטגליד

X X X X

צייכנט אויב קיין SSN ☐

שריט 4 קאנטאקט אינפֿארמאציע און אדולט חתימה

"איך באַווייז (צוזאָג) אַז אַלע אינפֿאָרמאַציע אויף דעם אַפּליקיישאַן איז אמת און אַז אַלע הכנסות זענען געמאלדן. איך פֿאַרשטיי אַז דאָס אינפֿאָרמאַציע איז געגעבן אין קשר מיט די קאָנאַלע פון Federal גועלט, און אַז שולע באאמטע קענען באַשטעטיקן (טשעק) די אינפֿאָרמאַציע. איך וויַיס אַז אויב איך גיב פאַלשע אינפֿאָרמאַציע בדווקה, קענען מיינע קינדער פֿארלירן מאַלצייַט Benefits, און איך קען זיין פראָסיקיוטיד אונטער אַנווענדלעך שטאַט און Federal געזעצן. "

גאסן אַדרעס (אויב פאַראַנען)	אָפּט #	שטאָט	סטייט	זיפּ	טעגליך טעלעפֿאָנירן און email (אַפשאַנאַל)

געדרוקט נאָמען פון אדולט וואס פילט אויס די פאָרעם	חתימה פון אדולט וואס פילט אויס די פאָרעם	הייַנטיקע דאַטע

INSTRUCTIONS — Sources פון הכנסה

Source פון הכנסה פַאר קינדער

Sources פון קינד הכנסה	למשל
-ערנינג פון אַרבעט	- א קינד האט אַרבעט ווו ער פאַרדינט אַ געצאָלט אָדער געהאַלט
- סאציאל סעקוריטי - דיסאַביליטי פיימענטס - לעבן געבליבענער' s Benefits	- א קינד איז בלינד אָדער פאַרקריפּלט און נעמט סאציאל סעקוריטי Benefits - א טאטע/מאמע איז פאַרקריפּלט, אויסגעדינט, אָדער פאַרשטאָרבן, און זייער קינד נעמט געזעלשאַפטלעך זיכערהייַט Benefits
- הכנסה פון מענטש אויסער די הויזגעזינד	- א פריינד אָדער עקסטענדעד משפחה גיט כסדר אַ קינד ספענדינג געלט
- הכנסה פון אנדערע sources	- א קינד נעמט הכנסה פון אַ פריוואַט פענסיע פאָנד, יאָרגעלט, אָדער trust

Source פון הכנסה פֿאַר אַדולטס

פאַרדינסט פון אַרבעט	ציבור הילף / אַלימאָני / קינד שטיצן	פענסיאָנס / רעטירעמענט / כל אנדערע הכנסות
- לוין, געלט באַנוסעס - נעץ הכנסה פון זיך-באַשעפטיקונג (פאַרם אָדער געשעפט) אויב איר זענט אין די U.S. מיליטערישע: - פשטע באַצאָלן און געלט באָנוסעס (נישט אַרייַנגענומען קאַמבאַט באַצאָלן , FSSA אָדער פריוואַטיזעד האָוסינג אַלאַוואַנסעס) - אַלאַוואַנסעס פֿאַר אַוועק-באַזע האָוסינג, עסנוואַרג און קלייַדער	- אונעמפּלוימענט Benefits - וואָרקער' s פאַרגיטיקונג - סופּפּלעמענטאַל סעקוריטי הכנסה (SSI) - געלט הילף פון שטאַט אָדער היגע רעגירונג - אַלימאָני פיימאַנטס - קינד שטיצן פיימענטס - וועטעראַן' s Benefits - סטרייק Benefits	- סאציאל סעקוריטי (אריינגענומען באַן ריטייערמאַנט און שוואַרץ לונג Benefits) - פריוואַט פענסיאָנס אָדער דיסאַביליטיז - הכנסה פון טראַסטס אַדאָר עסטייטס - יאָרגעלט - אינווועסטמענט הכנסה - ערנד אינטערעס - פראָפֿאָט הכנסה - רעגולער געלט פיימענטס פון אויסער הויזגעזינד

אפשאַנאַל — קינדער 's ראַסיאַל און עטניק אידענטיטיעס

מיר זענען required צו פרעגן פַאר אינפֿאָרמאַציע וועגן אייער קינדער 's ראַסע און עטניסיטי. דעם אינפֿאָרמאַציע איז וויכטיק און העלפט צו מאַכן זיכער מיר דינען אונדזער קהל אין גאנצן. ענטפערן צו דעם אָפּטייליק איז אַפשאַנאַל און טוט נישט ווירקן אייער קינדער 's בארעכטיגונג פַאר פריַיע אָדער רידוסט פריַז מאלצייטן

עטניסיטי (טשעק איינער): ☐ היספאַניק אָדער לאַטינאָ ☐ ניט היספאַניק אָדער לאַטינאָ

ראסע (טשעק איינער אָדער מער): ☐ אמעריקאנער אינדיאַן אָדער אַלאַסקאַן נאַטיוו ☐ אַסיאַן ☐ שוואַרץ אָדער אפריקאנער אמעריקאנער ☐ געבוירן האַוואַייאַן אָדער אנדערע Pacific איסלאַנדער ☐ ווייַס

די **ריטשארד בי רוססעלל נאַשאַנאַל שולע לאָנטש אקט פאדערט** די אינפֿאָרמאַציע אויף דעם אַפּליקיישאַן. איר דארפט נישט געבן די אינפֿאָרמאַציע, אָבער אויב נישט, מיר קענען נישט אַפּרוווון אייער קינד פֿאַר פריַיע אָדער רידוסט פריַז מאלצייטן. איר מוזט אַרייַנגענומען די לעצטע פיר נומער פון די געזעלשאַפטלעך זיכערהייַט נומער פון די אדולט הויזגעזינד מיטגליד וואס שרייבט אונטער די אפּליקיישאַן. די לעצטע פיר נומער פון די סאציאלע זיכערהייַט נומער איז נישט required ווען איר לייגט צו פאר אַ Foster קינד אָדער איר שרייבט אַ סופּפּלעמענטאַל נוטרישאַן הילף פּראָגראַם (סנאפּ), צייטווייליגע הילף פֿאַר אָרעם משפחות (טאַנף) פּראָגראַם אָדער עסנוואָרג דיסטריבוטיאָן פּראָגראַם אויף אינדיאַן רעסערוואַטיאָנס (פּדפיר) case נומער אָדער אנדערע פּדפיר identifier פֿאַר אייער קינד אָדער ווען איר וויזט אן אַז די אדולט הויזגעזינד מיטגליד וואס שרייבט אונטער די אפּליקיישאַן טוט ניט האָבן אַ געזעלשאַפטלעך זיכערהייַט נומער. מיר וועלן נוצן אייער אינפֿאָרמאַציע צו באַשלוסן אויב אייער קינד איז בארעכטיגט צו פריַי אָדער רידוסט פריַז מאלצייטאון פֿאַר אַדמיניסטראַציע און ענפאָרסמענט פון די לאָנטש און פרישטיק פראגראמען. מיר וועלן אפשר טיילן אייער בארעכטיגונג אינפֿאָרמאַציע מיט בילדונג, געזונט, און דערנערונג פראגראמען צו העלפן זיי אָפּשאַצן, פּאָנד, אָדער באַשלוסן Benefits פֿאַר זייער פראגראמען, אַדאַטערז פֿאַר פּראָגראַם באריכטן, און געזעץ ענפאָרסמענט באאמטע צו העלפן זיי קאנטראלירן וואייאַליישאַנז פון פּראָגראַם כללים.

אין לויט מיט Federal ציוויל רעכט געזעצן און U.S דעפּאַרטמענט פון אַגריקולטורע (USDA) ציוויל רעכט רעגיאַליישאַנז און פּאַלאַסיז, די USDA, זיין אייגענסיז, אַפּפיסעס, און עמפּלוייז, און אינסטיטוציעס וואס נעמען אויסטייל אין אָדער אַדמיניסטעריינג USDA פראגראמען זענען פרבאטען פון דיסקרימאַנייטינג אויף ראַסע, קאָלירן, לאַנדיש אָנהייב, געשלעכט, רעליגיע, דיסאַביליטי, עלטער, פּאָליטיש גלויבנס, אָדער רעפּריסאַל אָדער ריטאַליישאַן פֿאַר פריערדיק ציוויל רעכט טעטיקייט אין קיין פּראָגראַם אָדער טעטיקייט באגלייט אָדער פונדעדט דורך USDA.

מענטשן מיט דיסאַביליטיז, וואס דאַרפן אנדערע מיטל פון קאָמוניקאַציע פֿאַר פּראָגראַם אינפֿאָרמאַציע (למשל ברעיללע, גרויס דרוק, אַודיאָטעפּ, אמעריקאנער צייכן שפּראַך, אאז"וו), זאָלן קאָנטאַקטן די אַגענסי (שטאַט אָדער היגע) ווו זיי האבן געווענדט פֿאַר Benefits. מענטשן וואס זענען טויב, שוואר פון געהער אָדער האָבן רעדע דיסאַביליטיז קענען קאָנטאַקטן USDA דורך די Federal רילייַ סערוויס (800) 8339-877. און נאך, פּראָגראַם אינפֿאָרמאַציע קען זיין פארנען אין שפּראַכן אנדערש ווי ענגליש.

לצוליגן א פּראָגראַם קלאָג פון דיסקרימינאַציע, פילט אויס די USDA פּראָגראַם דיסקרימינאציע קאָמפּלאַינט Form, (אַד-3027) געפֿונען אָנליין ביי: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, און אין א USDA אָפּיס, אָדער שרייבט אַ בריוו צו USDA און צו שרייבט צו אַלע אינפֿאָרמאַציע געבטען אין די פּאָרעם. צו בעטן אַ קאָפּיע פון דעם קלאָג פּאָרעם, רופט 9992-632 (866). פּאָרלייגט אייער אויסגעפילטע פּאָרעם אָדער בריוו צו USDA דורך:

פאָסט: U.S. דעפּאַרטמענט פון אַגריקולטורע
אָפּיס פון די אַסיסטאַנט סעקרעטאַרי פֿאַר Civil Rights
1400 ינדעפּענדענס עווענוי, SW
וואַשינגטאָן, דק 9410-20250
fax : (202) 690-7442; אָדער
Email: program.intake@usda.gov.

דעם ינסטיטושאַן איז אַ גלייַך געלעגנהייט שפּייַזער

נישט אויספילן — נאר פֿאַר שולע נוצן

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

Total Income

How often?

Weekly	Bi-Weekly	2x Month	Monthly
○	○	○	○

Household size

Categorical Eligibility ☐

Eligibility:

Free	Reduced	Denied
○	○	○

Determining Official's Signature

Date

Confirming Official's Signature

Date

Verifying Official's Signature

Date